

“Orthodoxia: Ethico-Religious Journal”

January 1934

9th Year, Volume 97, p. 138

On the ordination of Konstantinos Finfinis, upon his graduation from the Theological Seminary of Halki, to the diaconate and reception of the clerical name “Polyefktos”. Ordination on the 4th Sunday of Lent inside the Seminary chapel by the Metropolitan of Heraclia, His Eminence Beniamin.

ΧΕΙΡΟΤΟΝΙΑΙ

— Ἐνεκρίθη ὑπὸ τῆς Ἁγίας καὶ Ἱερᾶς Συνόδου ἡ εἰς διάκονον χειροτονία τῶν ἐκ τῶν τελειοφοίτων τῆς Ἱ. Θεολογικῆς Σχολῆς Χάλκης Κωνσταντίνου Φινφίνη καὶ Θεοδώρου Κοκκινάκη. Ἡ χειροτονία τοῦ ὡς ἄνω Κ. Φινφίνη ἐγένετο ἐν τῷ ναϊδίῳ τῆς Σχολῆς τῇ Δ΄ Κυριακῇ τῶν Νηστειῶν ὑπὸ τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Ἡρακλείας κ. Βενιαμίν. Ὁ χειροτονηθεὶς, ἐπὶ τῇ εἰσόδῳ αὐτοῦ εἰς τὸ κληρικὸν στάδιον, ὠνομάσθη Πολύευκτος.

“Orthodoxia: Ethico-Religious Journal”

January 1934

9th Year, Volume 97, p. 385

Polyefktos Finfinis is appointed deacon and preacher to the church of Agia Triada in the Pera district of Constantinople consequent to the elevation of Vasilios Anthoulidis to the priesthood by His Eminence Germanos, Metropolitan of Sardeon and Pisidia.

ΧΕΙΡΟΤΟΝΙΑΙ — ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ

— Τῆς 28^{ης} τοῦ λήξαντος μηνὸς ἐγένετο ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ Ἁγίας Τριάδος Πέραν ὑπὸ τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Σάρδεων καὶ Πισιδίας Γερμανοῦ ἡ εἰς πρεσβύτεραν χειροτονία τοῦ διακόνου τοῦ ἱ. ναοῦ τούτου Βασιλείου Ἀνθουλίδου.

— Ἐν τῇ αὐτῇ ἡμερᾷ ἐγένετο ἐπιτελεσθῆναι ὡς διάκονος καὶ ἱεροκήρυξ τοῦ ὡς ἄνω Ἱ. Ναοῦ ὁ ἐκ τῶν ἀποφοίτων τῆς Ἱ. Θεολογικῆς Σχολῆς Χάλκης τοῦ λήξαντος σχολικοῦ ἔτους Πολύευκτος Φινφίνης.

“Orthodoxia: Ethico-Religious Journal”

July 1936

11th Year, Volume 7, p. 138

His All-Holiness, the Patriarch, welcomed Deacon Polyefktos as his personal Deacon attaché from the previous position of Deacon and Preacher of Agia Triada church at Stavrodromi.

ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ

— Α. Θ. Παναγιώτης προσέλαβεν ὡς ἀκόλουθον Διάκονον Αὐτῆς τὸν ἱερολογιώ-
τατον Πολύευκτον Φινφίνην, τέως Διάκονον καὶ Ἱεροκήρυκα τοῦ ἱ. Ναοῦ τῆς
Ἁγίας Τριάδος Σταυροδρομίου.

“Orthodoxia: Ethico-Religious Journal”

January 1937

12th Year, Volume 1, p. 35

Deacon Polyefktos, Deacon attaché to His All-Holiness, is appointed to the position of under-secretary of the Holy Synod as a consequence of the elevation of Deacon Kyrillos Axiotis to the position of Arch-Secretary.

ΙΕΡΑ ΣΥΝΟΔΟΣ

Γραφεῖον Ἁγίας καὶ Ἱερᾶς Συνόδου.

Εἰς τὴν διὰ τοῦ διορισμοῦ τοῦ τέως Ἀρχιγραμματέως πανοσιολ. ἀρχιμ. κ. Ἄδαμαντίου ὡς Μ. Πρωιοσυγκέλλου κενωθεῖσαν θέσιν Ἀρχιγραμματέως τῆς Ἁγίας καὶ Ἱερᾶς Συνόδου, ἡ Ἁγία καὶ Ἱερὰ Σύνοδος, ἐν τῇ συνεδρίᾳ τῆς 16 τοῦ παρόντος μηνός, προήγαγε τὸν τέως Ὑπογραμματέα πανοσιολ. Διάκονον κ. Κύριλλον Ἀξιώτην.

— Εἰς τὴν οὕτω χηρεύσασαν θέσιν Ὑπογραμματέως διορίσθη ὑπὸ τῆς Ἁγίας καὶ Ἱερᾶς Συνόδου ἐν τῇ αὐτῇ συνεδρίᾳ [ὁ ἄχρι τοῦδε ἐν τῇ ἰδιαίτερά ὑπηρεσίᾳ τῆς Α. Θ. Παναγιότητος τελῶν ἱερολ. Διάκονος κ. Πολύευκτος Φινφίνης.

Deacon Polyefktos is assigned to America:

At the direction of the Ecumenical Patriarch, and through the tonsure by His Eminence Germanos, Metropolitan of Sardeon and Pisidia, Polyefktos is elevated to the rank of priest and then immediately to Archimandrite at Agia Triada church at Pera, Constantinople. Polyefktos resigns his position as Under-secretary of the Holy Synod, and departs for New York City, to serve as the priest of Holy Trinity church and to further immerse himself in theologic education. Of interest in this report is the elevation of the Archdeacon of the Metropolis of Chalcedon, Meliton Chatzis, to the position of under-secretary of the Holy Synod. Meliton became among the most notable and influential hierarchs of the Ecumenical Patriarchate and the Eastern Orthodox Church in general in subsequent decades, nearly becoming Ecumenical Patriarch himself, had not the Turkish authorities interfered to disqualify him on their own political grounds.

Γραφεῖον Ἁγίας καὶ Ἱερᾶς Συνόδου.

Τὸν τέως ὑπογραμματέα τῆς ἁγίας καὶ Ἱερᾶς Συνόδου πανσιολ. ἱεροδιάκονον Πολύευκτον Φινφίνην, ἐπιτυχόντα θέσιν ἱερατικὴν ἐν τῷ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ ἱερῷ ναῷ τῆς ἁγίας Τριάδος, πρὸς συμπλήρωσιν συγχρόνως τῶν ἑαυτοῦ θεολογικῶν σπουδῶν, καὶ ὑποβαλόντα ἐπὶ τούτῳ παραίτησιν ἀπὸ τῶν ἐν τῷ Συνοδικῷ Γραφείῳ καθηκόντων αὐτοῦ, σεπτῇ Πατριαρχικῇ ἐντολῇ ἐχειροτόνησεν εἰς πρεσβύτερον καὶ ἀκολουθῶς ἐχειροθέτησεν εἰς ἀρχιμανδριτὴν τῆς ἁγιωτάτης Ἀρχιεπισκοπῆς Κων)πόλεως ὁ σεβ. Μητροπολίτης Σίρδεων καὶ Πισιδίας κ. Γερμανός, λειτουργήσας τῇ 20ῇ τοῦ μηνός ἐν τῷ ἐν Πέραν ἱερῷ ναῷ τῆς ἁγίας Τριάδος. Ἡ αὐτοῦ Πανο. σιολογιότης ἀνεχώρησε μεταβαίνουσα εἰς Ἀμερικὴν πρὸς ἀνάληψιν τῶν καθηκόντων αὐτῆς τῇ 25ῃ τοῦ μηνός.

— Εἰς τὴν οὕτω κενωθεῖσαν θέσιν ὑπογραμματέως ἡ ἁγία καὶ Ἱερά Σύνοδος, ἐν τῇ συνεδρίᾳ αὐτῆς τῆς 19ῆς τοῦ μηνός, διώρισεν τὸν ἀρχιδιάκονον τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Χαλκηδόνος κ. Μελίτωνα Χατζῆν, ἀπόφοιτον τῆς ἐν Χάλκης Θεολ. Σολῆς.

The formal election of Polyefktos to the rank of auxiliary/assistant bishop took place on the 11th of October consequent to the proposal by His Eminence Michael, Archbishop of North and South America, for the consecration of a number of auxiliary/assistant bishops to serve him and the American faithful. Polyefktos, at that time serving as the proistamenos of the community in San Francisco, was elevated, in addition to the rank of auxiliary/assistant bishop to His Eminence Michael, to the See of the ancient bishopric of Tropaïou. Polyefktos formal elevation and enthronement took place on the 3rd of October at St. Nicholas Cathedral in Pittsburgh, under the tonsure of His Eminence Michael, and their Graces, bishops Bogdan, Athenagoras of Elaia, and Iezekiel of Nazianzou

Ἱερὰ Ἀρχιεπισκοπὴ Ἀμερικῆς.
Ἐκλογὴ Βοηθοῦ Ἐπισκόπου.

Ἡ Ἁγία καὶ Ἱερὰ Σύνοδος ἐν τῇ
συνεδρίᾳ αὐτῆς τῆς 11ης Ὀκτωβρίου
ἐ. ἔ., ἐνέκρινε πρότασιν τῆς Α. Σεβα-

σμιότητος τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Ἀμερικῆς κ. Μιχαὴλ, πρὸς συμπλήρωσιν τῶν παρ' αὐτῷ Ἐπισκοπικῶν στελεχῶν ψήφων δὲ κανονικῶν γενομένων ἐξελέγη Ἐπίσκοπος Τροπαίου ὁ Πανοσιολ. Ἀρχιμ. κ. Πολύευκτος Φινφίνης τέως Ἱερατικῶς Προϊστάμενος Ἁγίου Φραγκίσκου Καλιφορνίας προριζόμενος διὰ τὴν ἐξυπρέτησιν τῶν θρησκευτικῶν ἀναγκῶν τῆς Ἐπισκοπικῆς περιφερείας Πίτσμπουργκ Πα. Ἡ ὡς ἄνω ἐκλογὴ ἀνηγγέλθη τηλεγραφικῶς τῷ τε Σεβ. Ἀρχιεπισκόπῳ Ἀμερικῆς καὶ τῷ Θεοφιλ. Ἐψηφισμένῳ Τροπαίου, οἵτινες ἀπήντησαν ἐκφράζοντες τὴν εὐγνωμοσύνην καὶ τὰς εὐχαριστίας αὐτῶν.

Ἡ εἰς Ἀρχιερέα χειροτονία τοῦ Θεοφιλ. Ἐπισκόπου Τροπαίου ἐγένετο τῆς 3ης Ὀκτωβρίου ἐν τῷ ἐν Πίτσμπουργκ Πα. Καθεδρικῷ Ναῷ τοῦ Ἁγίου Νικολάου ὑπὸ τοῦ Σεβ. Ἀρχιεπισκόπου Ἀμερικῆς κ. Μιχαὴλ καὶ τῶν Θεοφιλ. Ἐπισκόπων Εὐκαρπίας κ. Μπογδάν, Ἐλαίας κ. Ἀθηναγόρου καὶ Ναζιανζοῦ κ. Ἰεζεκιήλ.

“Orthodoxia”

July-September 1957

32nd Year, Volume 3, pp. 404-405

Bishop Polyefktos, around the month of June 1957, as one of his first actions as a newly-ordained bishop, travels to Constantinople to offer his respect to the Mother Church and to also visit his relatives. Bishop Polyefktos stays in Constantinople for 2 months and in the period, he celebrated the Holy Liturgy in many churches in the city, preached, and confirmed his personal commitment and respect, as well as that of his American flock, to the Mother Church. He departed on the 14th of August, was introduced/admitted for final greetings by the Very Reverent Georgios, Grand Archdeacon.

Ἐπίσκοπος Τροπαίου.

Ὁ ἐκ τῶν Ἐπισκόπων τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀμερικῆς Θεοφ. Ἐπίσκοπος Τροπαίου κ. Πολύευκτος, ἐκ τῆς Πόλεως ἡμῶν ὀρμώμενος, ἀπόφειτος τῆς Ἱερᾶς ἐν Χάλκῃ Θεολογικῆς Σχολῆς, ἀφίκετο ἐνταῦθα περὶ τὰ μέσα Ἰουνίου ἵνα ὑποβάλῃ τὸ πρῶτον ἀπὸ τῆς εἰς Ἐπίσκοπον προαγωγῆς αὐτοῦ, τὰ σεβάσματα καὶ τὴν ἀφοσίωσιν αὐτοῦ τῇ Μητρὶ Ἐκκλησίᾳ καὶ ἐπισκεφθῇ τοὺς οἰκείους αὐτοῦ.

Ἡ Α. Θεοφιλία παραμείνασα ἐνταῦθα ἐπὶ δέμηνον, ἐτέλεσεν εἰς πολλοὺς Ἱεροὺς Ναοὺς τὴν Θεῖαν Λειτουργίαν, κηρύττουσα τὸν Θεῖον Λόγον καὶ διατρανοῦσα τὴν ἀφοσίωσιν αὐτῆς καὶ τοῦ ἐν Ἀμερικῇ ποιμνίου αὐτῆς, τῇ Μητρὶ Ἐκκλησίᾳ.

Ὁ Θεοφ. Ἐπίσκοπος Τροπαίου ἀναχωρήσας τῇ 14ῃ Αὐγούστου, προεπέμφθη ὑπὸ τοῦ Πανοσ. Μ. Ἀρχιδιακόνου κ. Γεωργίου.

At the recommendation of His Eminence Iakovos, Archbishop of North and South America, the Holy Synod elevated His Grace Polyefktos of Tropaiou to titular Metropolitan of Tropaiou as part of his responsibilities to administratively oversee the communities of the South American region of the Archdiocese, referring always to the leadership and direction of His Eminence Iakovos.

Ἱερά Ἀρχιεπισκοπή Ἀμερικῆς

Μητροπολιτικά προα- γώγαι

Ἡ Ἁγία καὶ Ἱερά Σύνοδος ἐν τῇ συνεδρίᾳ αὐτῆς τῆς βῆς Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ., κατόπιν σχετικῆς εἰσηγήσεως τοῦ Σεβ. Ἀρχιεπισκόπου Ἀμερικῆς κ. Ἰαώβου, προήγαγε τιμῆς ἕνεκεν καὶ προσωπιῶς εἰς Μητροπολίτας τοῦ Οἰουμενικοῦ Θρόνου τοὺς ἐκ τῶν Βοηθῶν Ἐπισκόπων τῆς Ἱερᾶς αὐτοῦ Ἀρχιεπισκοπῆς Θεοφ. Ἐπίσκοπον Ἐλαίας κ. Ἀθηνάγοραν ὑπὸ τὸν αὐτὸν ψιλὸν τίτλον Ἐλαίας καὶ τὸν Θεοφιλέστατον Ἐπίσκοπον Τροπαίου κ. Πολύευστον ὑπὸ τὸν αὐτὸν ὡσαύτως ψιλὸν τίτλον Τροπαίου, ἀνατιθεμένης τῷ μὲν πρώτῳ τῆς διοικητικῆς μερίμνης τῶν ἐν Καναδᾷ Ὀρθοδόξων Ἑλληνικῶν Κοινοτήτων, τῷ δὲ δευτέρῳ τῆς διοικητικῆς μερίμνης τῶν ἐν Νοτίῳ Ἀμερικῇ Ὀρθοδόξων Ἑλληνικῶν Κοινοτήτων τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀμερικῆς Βορείου καὶ Νοτίου.

Οἱ οὕτως ἀνυψωθέντες εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ τιτουλαρίου Μητροπολίτου μέλλουσι ἵνα διοικήσιν τὰς

ὡς ἄνω Κοινότητας, ἀποτελούσας τμήμα ἀναπόσπαστον τῆς Ἱ. Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀμερικῆς, κατ' ἐντολήν καὶ ἀνάθεσιν τοῦ Σεβ. Ἀρχιεπισκόπου Ἀμερικῆς καὶ ἐν τάξει βοηθῶν αὐτοῦ Ἱεραρχῶν, ἐχόντων διοικητικῶς τὴν ἀναφορὰν αὐτῶν πρὸν τὸν εἰρημένον Ἀρχιεπίσκοπον.

A report about more than 500 faithful from America on a pilgrimage to the Mother Church and Constantinople. The pilgrimage was led by Archbishop Iakovos of North and South America and accompanied by Bishop Polyefktos. Details of key moments and events are provided.

ΤΟ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΤΩΝ ΟΜΟΓΕΝΩΝ ΕΞ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Ἡ Ἱ. Ἀρχιεπισκοπὴ Ἀμερικῆς ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ αὐτῆς διπλῶς ἐνισχύσει τοὺς μετὰ τῆς Μητρὸς Ἐκκλησίας δεσμούς τοῦ ποιμνίου αὐτῆς δι' ὀργάνωσιν προσκυνηματικῶν ταξιδίων εἰς τὴν Πόλιν ἡμῶν καὶ τὰ Πατριαρχεῖα.

Οἱ προσκυνηταὶ ἀνερχόμενοι εἰς ὑπερπεντακοσίους ὄν ἤγειτο ὁ Σεβ. Ἀρχιεπίσκοπος Ἀμερικῆς κ. Ἰάκωβος ἐν συνοδείᾳ τοῦ Θεοφ. Ἐπισκόπου Τροπαιοῦ κ. Πολυεύκτου, ἀφίκοιτο ἐνταῦθα διὰ τοῦ ὑπερωκεανείου «Βασίλισσα Φρειδερίκη» τῇ 3ῃ Μαΐου ἔ. ἔ.

Ἐπὶ τοῦ ὑπερωκεανείου ἔχαιρέτισε τοὺς ἀφιχθέντας ἀπὸ μέρους τῆς Α. Θ. Παναγιότητος καὶ τῆς Ἁγίας καὶ Ἱ. Συνόδου, Ἀντιπροσωπεῖα ἐκ πῶν Σεβ. Μητροπολιτῶν Δέκτων κ. Ἰακώβου Ροδοπόλεως κ. Ἰερωνύμου Σελευκείας κ. Αἰμιλιανοῦ, καὶ τοῦ Πανοσιολ. Ἀρχιεραμματοῦ τῆς Ἁγίας καὶ Ἱ. Συνόδου κ. Συμεῶν, ἐν δὲ τοῖς Πατριαρχείοις ὑπεδέχθησαν τοὺς προσκυνητάς οἱ Κληρικοί τῆς Πατριαρχικῆς Αὐλῆς οἵτινες ὠδήγησαν αὐτοὺς εἰς τὸν Πάνο. Πατριαρχικὸν Ναόν, ἔνθα ἐν χοροστασίᾳ τῆς Α. Θ. Παναγιότητος, μετὰ τῶν Σεβ. Συνδικῶν Ἀρχιερέων, ἐψάλη Δοξολογία μετὰ τὸ πέρας τῆς ὁποίας ὁ Σεβ. Ἀρχιεπίσκοπος Ἀμερικῆς κ. Ἰάκωβος, ἐν προσφωνήσῃ ἐξεδήλωσε τὴν χαρὰν τῶν ἐξ Ἀμερικῆς εὐσεβῶν τῆς Ἐκκλησίας τέκνων, ἅτινα ἀνέλαβον εὐλαβῆς προσκύνημα πρὸς τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον ἵνα διατρανώσῃ ἀπαξ ἔτι τὴν πρὸς αὐτὸ ἀγάπην καὶ ἀφοσίωσιν αὐτῶν καὶ παρασπῶσιν εἰς τὴν συμβολικὴν θεμελίωσιν τοῦ νέου Πατριαρχικοῦ Μεγάρου. Εἰς ταῦτα ἀπαντήσας ἡ Α. Θ. Παναγιότης, ἐξέφρασε τὴν ἀγαλλίασιν τῆς Μητρὸς Ἐκκλησίας δεχομένης τὰ ἐξ Ἀμερικῆς τέκνα Αὐτῆς ἅτινα φυλάσσοντα καλῶς τὰ ἰδανικά τῆς ἁγίας ἡμῶν Πίστεως καὶ κρατοῦντα τὰς ἱεράς ἡμῶν παραδόσεις, ἐγιγάντωσαν τὴν ἐν τῷ νέῳ Κόσμῳ Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν ἀποτελοῦσαν τὴν βακτηρίαν τοῦ Πατριαρχείου καὶ ἐν τέλει ἐπιδαφθεύσας αὐτοῖς τὴν Πατριαρχικὴν εὐλογία ἰδίως ἐνὶ ἐκάστῳ αὐτῶν Παρχαλινὰ ὡά. Μεθ' ὃ διὰ λιτανείας μετέβησαν ἅπαντες εἰς τὸν ἐν τῷ

περιβόλῳ τῶν Πατριαρχείων ὀρισθέντα χώρον, ἔνθα, ψαλείσας τῆς ἀκολουθίας τοῦ Ἁγιασμοῦ, ἐγένετο ἡ συμβολικὴ θεμελίωσις τοῦ νέου Πατριαρχικοῦ Μεγάρου.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς τελετῆς ἀτεχώρησαν οἱ πλείστοι πῶν προσκυνητῶν.

Τὴν μεσημβρίαν παρετέθη ἐν τοῖς Πατριαρχείοις, πρὸς τιμὴν τοῦ Σεβ. Ἀρχιεπισκόπου Ἀμερικῆς, τοῦ Θεοφ. Ἐπισκόπου Τροπαιοῦ καὶ τῶν τὰ πρῶτα φερόντων ἐκ τῶν προσκυνητῶν γεῦμα.

Τὴν ἐπομένην δι' ἰδιαίτερου ἀιμοπλοίου διεπεραιώθησαν μετὰ τῆς Α. Θ. Παναγιότητος καὶ τινῶν ἐκ τῶν Σεβ. Ἁγίων Ἀρχιερέων εἰς Χάλκην καὶ ἀνήλθον εἰς τὴν Ἱ. Θεολογικὴν Σχολήν, ἐν τῷ Ναυδριῷ τῆς ὁποίας ἐψάλη, χοροστατοῦντος τοῦ Σεβ. Ἀρχιεπισκόπου Ἀμερικῆς Δοξολογία καθ' ἣν ἀντηλλάγησαν μετὰ τοῦ Σχολάρχου καὶ τῆς Α. Σεβασμιότητος προσφωνήσεις καὶ ἀντιφωνήσεις.

Τὴν μεσημβρίαν παρετέθη γεῦμα εἰς ὃ παρεκάθησαν ἅπαντες.

Τὸ ἀπόγευμα ἐν ἰδιαίτερᾳ ἐν τῷ Ναυδριῷ τῆς Σχολῆς τελετῇ ἐγένετο ἡ ἀπονομὴ ὀφρυκίων, καθ' ἣν ἀνομάσθησαν οἱ ἐκ τῶν προσκυνητῶν Ἐντιμ. κ.κ. Σόλων Βλαστός, Ἐξαρχος, Μπάμπης Μαρκέτος, Νωτάριος, Χαρίλαος Μπούρας, Ἐδδικος, Πρῶτος, Κουρίδης, Νομοφύλαξ, Περικλῆς Λαυζούνης, Καστρίνσιος, καὶ Γεώργιος Γκανάς, Ὀσιάρως.

Μετὰ παραμονὴν ἐπὶ τινος ὥρας ἐν τῇ Σχολῇ, διὰ τοῦ αὐτοῦ ἀιμοπλοίου ἐγένετο ἡ ἐπιστροφή εἰς τὴν Πόλιν.

Ἡ Α. Θ. Παναγιότης μετὰ τῶν προσκυνητῶν ἀνήλθον ἐπὶ τοῦ ὑπερωκεανείου, ἔνθα ἐγένοντο αἱ προσήκουσαι ἀποχαιρετιστήριον προσφωνήσεις καὶ ἀντιφωνήσεις καὶ διενεμήθησαν τὰ εὐλογηθέντα ἀναμνηστικά τοῦ πρώτου εἰς τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον προσκυνηματος μετὰ τῶν φέροντα ἐπὶ τῆς μᾶς ὄψεως τὰς εἰκόνας τῆς Θεομήτορος καὶ τοῦ Ἁγίου Νικολάου, ἐπὶ δὲ τῆς ἐτέρας σχετικὴν ἐπιγραφήν.

Περαιωθέντος οὕτω τοῦ ἰ. προσκυνηματος ἐν ἱερᾷ συγκινήσει πάντων ἡ Α. Θ. Παναγιότης, ἀποχαιρετήσασα τοὺς Σεβ. Ἀρχιεπισκόπον Ἀμερικῆς καὶ Θεοφίλ. Ἐπίσκοπον Τροπαιοῦ καὶ ἀπονεύματα τοῖς πᾶσι τὴν Πατριαρχικὴν εὐλογία ἰδίως ἐντεταμένως.

Μεθ' ὃ κατήλθε μετὰ τῆς ἀκολουθίας Αὐτοῦ ἐκ τοῦ ὑπερωκεανείου, ὅπερ καὶ ἀπῆρε δι' Ἑλλάδα.